

联合国

AS

Distr.
GENERAL

A/42/926

S/19555

1 March 1988

CHINESE

ORIGINAL: ENGLISH

大会



安全理事会

大会
第四十二届会议
议程项目 4 6
塞浦路斯问题

安全理事会
第四十三年

1988年2月29日

土耳其常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函附上北塞浦路斯土族共和国代表厄泽尔·科拉伊先生1988年2月29日给你的信。

请将本函作为大会第四十二届会议议程项目46的文件和安全理事会的文件散发为荷。

常驻代表

大使

伊尔泰尔·蒂尔克门(签名)

88-05140

附 件

1988年2月29日

厄泽尔·科拉伊先生给秘书长的信

谨随函附上北塞浦路斯土族共和国总统拉乌夫·登克塔什阁下在塞浦路斯希族新领导人乔治·瓦西里乌先生拒绝了他请其在莱德拉宫会晤的邀请后所发表的声明。

请将本函及其附件作为大会第四十二届会议议程项目46的文件和安全理事会的文件散发为荷。

代表

厄泽尔·科拉伊（签名）

附 录

1988年2月26日

拉乌夫·登克塔什先生的声明

解决塞浦路斯问题的政治平等基础

我不想马上对瓦西里乌先生的声明作出答复，仅希望扼要说明以下几点：

谨建议他在就职上任希族塞人总统之前先环顾一下。他会发现身边连一个土族塞人都没有。如果查看一下选名名单，他连一个土族塞人都找不到。

他不会忘记1963年到1974年土族人民在希族塞人统治下所遭到的苦难。

即使根据1960年的《宪法》，（由希族塞人选出的）共和国总统也必须和（由土族塞人选出的）副总统联合行动，才能被认为合乎法律，和成为合法的行政首长。因此，总统和副总统应当共同承担行政部门的权利、职责和责任。

1963年，希族塞人将这一《宪法》任意撕毁、弃置不顾。他们将土族塞人排出合作共和国。瓦西里乌先生应该查阅《阿克里塔斯计划》，并权衡1975年《居民互换协议》所导致的新局势，这项协议是1977年《登克塔什——马卡里奥斯基基本协议》的基础。

他还应当考虑以下事实：联合国秘书长倡议的目的是在两族人民之间建立一个合法的两区联邦国家。

他应当铭记，解决塞浦路斯问题的绊脚石是他们冒用了24年之久的“共和国”或“塞浦路斯政府”等不实名衔。

他应该知道，他不能不顾“土族塞人”这一因素，24年来，他的前任都未做到这一点。我们建议他不要一开始就破坏善意之桥。

政治平等是以联邦方式解决的基础。塞浦路斯存在着两个平等民族是不容否认的事实。我邀请双方以平等的地位会晤。

A/42/926

S/19555

Chinese

Page 4

我们希望瓦西里乌先生在就职典礼之后，能采取更富建设性的态度。

瓦西里乌先生曾许诺将致力于和土族塞人达成解决办法，从而获得了希族塞人的选票。选举后的言论说明他已将自己的许诺置诸脑后。这是令人深感不安的。
